



Số: **016046** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 15071.18



Tên khách hàng : CHƯƠNG TRÌNH PHÒNG CHỐNG DỊCH NẤM 2018

Địa chỉ : 159 HƯNG PHÚ, PHƯỜNG 8, QUẬN 8, TP.HCM

Người lấy mẫu : Ks. Phan Công Khá - Viện Y tế công cộng Tp.HCM

Địa điểm lấy mẫu : Trạm cấp nước Trảng Bàng

Tên mẫu : NƯỚC SAU XỬ LÝ - QT 631.18

Lượng mẫu : 2 bình x 5L + 1 chai x 500 mL

Ngày nhận mẫu : 26/07/2018

Người gửi mẫu : Nguyễn Trần Bảo Thanh

Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

Thời gian lưu mẫu: 05 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chi tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
1	Màu sắc	SMEWW 2120 C - 2012 (a)	< 5 TCU	≤ 15 TCU	27/07/2018
2	Mùi	SMEWW 2150 B - 2012	Không có mùi lạ	Không có mùi lạ	27/07/2018
3	Vị	SMEWW 2160 B - 2012	Không có vị lạ	Không có vị lạ	27/07/2018
4	Độ đục	SMEWW 2130 B - 2012 (a)	0,30 NTU	≤ 2 NTU	27/07/2018
5	pH	TCVN 6492 - 2011 (a) (c)	6,89	6,5 - 8,5	27/07/2018
6	Chlor dư	Chlor test	0,50 mg/L	0,3 - 0,5 mg/L	25/07/2018
7	Hydro sulfur (H ₂ S)	Sulfide Test	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/L	≤ 0,05 mg/L	25/07/2018
8	Độ cứng tổng cộng	SMEWW 2340 C - 2012 (a)	7,00 mg/L	≤ 300 mg/L	27/07/2018
9	Sulfate	EPA 375.4 - 1997 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,80 mg/L	≤ 250 mg/L	27/07/2018
10	Clorua	SMEWW 4500 - Cl ⁻ - B -2012 (a)	4,00 mg/L	≤ 250 mg/L	27/07/2018
11	Tổng chất rắn hoà tan (TDS)	SMEWW 2540 C - 2012 (a)	16,50 mg/L	≤ 1000 mg/L	31/07/2018
12	Crom tổng (Cr)	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,010 mg/L	≤ 0,05 mg/L	30/07/2018
13	Sắt tổng số (Fe ²⁺ +Fe ³⁺)	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,013 mg/L	≤ 0,3 mg/L	30/07/2018
14	Mangan (Mn) tổng số	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,010 mg/L	≤ 0,3 mg/L	30/07/2018

Đ/C: 159 Hưng phú, Phường 8, Quận 8, TP.Hồ Chí Minh

Mã số mẫu: 15071.18

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
15	Nhôm (Al)	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,009 mg/L	≤ 0,2 mg/L	30/07/2018
16	Chỉ số Permanganate	TCVN 6186 - 1996 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,23 mg/L	≤ 2 mg/L	27/07/2018
17	Amoni, tính theo NH ₄ ⁺	EPA 350.2 - 1997 (a) (c)	< 0,08 mg/L	≤ 3 mg/L	27/07/2018
18	Nitrate	TCVN 6180 - 1996 (a)	0,63 mg/L	≤ 50 mg/L	27/07/2018
19	Nitrite	SMEWW 4500 - NO ₂ ⁻ B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/L	≤ 3 mg/L	27/07/2018
20	Cyanua (CN ⁻)	Journal of Chromatography A, 1155 (2007, 31-39, USA)	Không phát hiện MLOD = 0,005 mg/L	≤ 0,07 mg/L	27/07/2018
21	DDT (HCBVTV họ Chlor hữu cơ)	SMEWW 6630 B - 2012	Không phát hiện MLOD = 0,01 µg/L	≤ 2 µg/L	31/07/2018
22	Dieldrin (HCBVTV họ Chlor hữu cơ)	SMEWW 6630 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,01 µg/L	≤ 0,03 µg/L	31/07/2018
23	Heptachlor và Heptachlor Epoxide (HCBVTV họ Chlor hữu cơ)	SMEWW 6630 B - 201 2	Không phát hiện MLOD = 0,01 µg/L	≤ 0,03 µg/L	31/07/2018
24	Lindan (HCBVTV họ Chlor hữu cơ)	SMEWW 6630 B - 2012 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,01 µg/L	≤ 2 µg/L	31/07/2018
25	Methoxychlor (HCBVTV họ Chlor hữu cơ)	SMEWW 6630 B - 2012 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,01 µg/L	≤ 20 µg/L	31/07/2018
26	Kẽm (Zn)	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,010 mg/L	≤ 3,00 mg/L	30/07/2018
27	Chì (Pb)	SMEWW 3113 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,0010 mg/L	≤ 0,01 mg/L	27/07/2018
28	Cadimi (Cd)	SMEWW 3113 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,0003 mg/L	≤ 0,003 mg/L	27/07/2018
29	Đồng (Cu)	SMEWW 3120 B - 2012 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,010 mg/L	≤ 1,00 mg/L	30/07/2018
30	Phenol & dẫn xuất của phenol (4 - Chloro-3-methylphenol; 2-Chlorophenol; 2,4-Dichlorophenol; 2,4-Dimethylphenol; 2-Nitrophenol; 2,4,6-Trichlorophenol)	HD.PP.46/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 1 µg/L	02/08/2018
31	Clorit	Ref. EPA 300.1 - 1999	Không phát hiện MLOD = 30,00 µg/L	≤ 200 µg/L	27/07/2018
32	Bromat	Ref. EPA 300.1 - 1999	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 25 µg/L	27/07/2018
33	2,4-D	HD.PP.47/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 1,50 µg/L	≤ 30 µg/L	01/08/2018
34	2,4-DB	HD.PP.47/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 6,00 µg/L	≤ 90 µg/L	01/08/2018
35	2,4,5-T	HD.PP.47/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,50 µg/L	≤ 9 µg/L	01/08/2018
36	Dichlorprop	HD.PP.47/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 100 µg/L	01/08/2018

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
37	Fenoprop	HD.PP.47/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 9 µg/L	01/08/2018
38	Mecoprop	HD.PP.67/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 3,00 µg/L	≤ 10 µg/L	01/08/2018
39	MCPA	HD.PP.67/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 2,00 µg/L	≤ 2 µg/L	01/08/2018
40	Bentazon	HD.PP.67/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 30 µg/L	01/08/2018
41	Bromoform	HD.PP.62/KXN.LH	< 3,00 µg/L	≤ 100 µg/L	02/08/2018
42	Dibromochlorometan	HD.PP.62/KXN.LH	< 3,00 µg/L	≤ 100 µg/L	02/08/2018
43	Bromodichlorometan	HD.PP.62/KXN.LH	< 3,00 µg/L	≤ 60 µg/L	02/08/2018
44	Cloroform	HD.PP.62/KXN.LH	< 3,00 µg/L	≤ 200 µg/L	02/08/2018
45	Cacbontetraclorua CCl ₄	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,40 µg/L	≤ 2 µg/L	02/08/2018
46	Diclorometan CH ₂ Cl ₂	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 5,00 µg/L	≤ 20 µg/L	02/08/2018
47	1,2-Dicloroetan	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 30 µg/L	02/08/2018
48	1,1,1-Tricloroetan	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 2000 µg/L	02/08/2018
49	Vinyl clorua	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 5,00 µg/L	≤ 5 µg/L	02/08/2018
50	1,2-dicloroeten	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 50 µg/L	02/08/2018
51	Trichloroeten	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 70 µg/L	02/08/2018
52	Tetracloroeten	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 40 µg/L	02/08/2018
53	Di(2-etylhexyl)adipate	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 2,00 µg/L	≤ 80 µg/L	30/07/2018
54	Di(2-etylhexyl)phtalat	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 2,00 µg/L	≤ 8 µg/L	30/07/2018
55	Epiclohydrin	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,40 µg/L	≤ 0,4 µg/L	02/08/2018
56	Hexacloro butadien	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,40 µg/L	≤ 0,6 µg/L	02/08/2018
57	Alachlor	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 20 µg/L	30/07/2018
58	Atrazine	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 0,20 µg/L	≤ 2 µg/L	30/07/2018
59	Clodan	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 0,05 µg/L	≤ 0,2 µg/L	30/07/2018
60	Methachlor	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 10 µg/L	30/07/2018
61	Molinate	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 6 µg/L	30/07/2018
62	Simazine	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 20 µg/L	30/07/2018
63	Trifuralin	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 20 µg/L	30/07/2018

Mã số mẫu: 15071.18

Stt	Chi tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
64	1,2-Dibromo-3-chloropropane	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,40 µg/L	≤ 1 µg/L	02/08/2018
65	1,2-Dichloropropane	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 20 µg/L	02/08/2018
66	1,3-Dichloropropene	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 10,00 µg/L	≤ 20 µg/L	02/08/2018
67	Hexachlorobenzen	HD.PP.62/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 0,20 µg/L	≤ 1 µg/L	02/08/2018
68	Pendimetalin	EPA 507	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 20 µg/L	30/07/2018
69	Focmaldehyt	SMEWW 6252 B - 2012	Không phát hiện MLOD = 500,00 µg/L	≤ 900 µg/L	27/07/2018
70	Monocloramin	SMEWW 4500 - CI F - 2012	Không phát hiện MLOD = 36,00 µg/L	≤ 3 µg/L ≤ 3000 µg/L (i)	27/07/2018
71	Axit dicloroaxetic	SMEWW 6251 B - 2012	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 50 µg/L	01/08/2018
72	Axit trichloroaxetic	SMEWW 6251 B - 2012	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 100 µg/L	01/08/2018
73	Cloral hydrat	EPA 551.1	Không phát hiện MLOD = 5,00 µg/L	≤ 10 µg/L	29/07/2018
74	Dicloroaxetonitril	EPA 551.1	Không phát hiện MLOD = 50,00 µg/L	≤ 90 µg/L	29/07/2018
75	Dibromoaxetonitril	EPA 551.1	Không phát hiện MLOD = 50,00 µg/L	≤ 100 µg/L	29/07/2018
76	Trichloroaxetonitril	EPA 551.1	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 1 µg/L	29/07/2018
77	Xyano clorit (tính theo CN-)	SMEWW 4500 J - 2012	Không phát hiện MLOD = 20,00 µg/L	≤ 70 µg/L	27/07/2018
78	Propanil	HD.PP.68/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 15,00 µg/L	≤ 20 µg/L	27/07/2018
79	Clorotoluron	HD.PP.68/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 13,00 µg/L	≤ 30 µg/L	27/07/2018
80	Isoproturon	HD.PP.68/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 7,00 µg/L	≤ 9 µg/L	27/07/2018
81	Pentachlorophenol	HD.PP.46/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 9 µg/L	02/08/2018
82	2,4,6-Trichlorophenol	HD.PP.46/KXN.LH	Không phát hiện MLOD = 1,00 µg/L	≤ 200 µg/L	02/08/2018
83	Florua (F ⁻)	HD.PP.83/KXN.LH (Ref. EPA 300.1, 1999) (a)	Không phát hiện MLOD = 0,05 mg/L	≤ 1,5 mg/L	27/07/2018
84	Arsen (As) tổng	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,0003 mg/L	≤ 0,01 mg/L	29/07/2018
85	Boron (bao gồm Borat và Axit boric)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,020 mg/L	≤ 0,3 mg/L	29/07/2018
86	Bari (Ba)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,020 mg/L	≤ 0,7 mg/L	29/07/2018
87	Molybden (Mo)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,010 mg/L	≤ 0,07 mg/L	29/07/2018

Đ/C: 159 Hưng phú, Phường 8, Quận 8, TP.Hồ Chí Minh

BM.5.10.4

ĐT: (84-28) 39541971 - Fax: (84-28) 38563164 - Email: xetnghiem-vienytcc@iph.org.vn

4/ 6

Mã số mẫu: 15071.18

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
88	Natri (Na)	HD.PP.19/TT.AAS-Ref. SMEWW 3120B - 2012	2,7 mg/L	≤ 200 mg/L	29/07/2018
89	Nickel (Ni)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,004 mg/L	≤ 0,02 mg/L	29/07/2018
90	Antimon (Sb)	HD.PP.21/TT.AAS-Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP-MS)	< 0,0005 mg/L	≤ 0,005 mg/L	29/07/2018
91	Selen (Se)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,0003 mg/L	≤ 0,01 mg/L	29/07/2018
92	Thủy ngân (Hg)	HD.PP.21/TT.AAS - Ref. SMEWW 3125B - 2012 (ICP_MS)	Không phát hiện MLOD = 0,00008 mg/L	≤ 0,001 mg/L	29/07/2018
93	Benzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 1 µg/L	≤ 700 µg/L	28/07/2018
94	Ethyl benzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 300 µg/L	28/07/2018
95	Toluen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 700 µg/L	28/07/2018
96	Xylen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 500 µg/L	28/07/2018
97	Monoclorobenzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 300 µg/L	28/07/2018
98	1,2 - Diclorobenzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 1000 µg/L	28/07/2018
99	1,4 - Diclorobenzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 10 µg/L	≤ 300 µg/L	28/07/2018
100	Triclorobenzen	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 5 µg/L	≤ 20 µg/L	28/07/2018
101	Benzo(a) pyren	EPA 525.2	Không phát hiện MLOD = 0,5 µg/L	≤ 0,7 µg/L	28/07/2018
102	Styren	EPA 5021A	Không phát hiện MLOD = 5 µg/L	≤ 20 µg/L	28/07/2018
103	Permethrin (họ Cúc tổng hợp)	Ref. USGS Techniques and Methods 5-C2, 18p (2009)	Không phát hiện MLOD = 5 µg/L	≤ 20 µg/L	28/07/2018
104	Acrylamide	Ref. Anal Bioanal Chem (2013) 405:4159-4166	Không phát hiện MLOD = 0,3 µg/L	≤ 0,5 µg/L	28/07/2018
105	Aldicarb (HCBVTV nhóm carbamate)	HD.PP.32/TT.SK	Không phát hiện MLOD = 1 µg/L	≤ 10 µg/L	28/07/2018
106	Carbofuran (HCBVTV nhóm carbamate)	HD.PP.32/TT.SK	Không phát hiện MLOD = 1 µg/L	≤ 5 µg/L	28/07/2018
107	Coliforms tổng số	ISO 9308-1:2000/Cor 1:2007 (b)	0 CFU/100 mL	0 CFU/100 mL	27/07/2018
108	<i>Escherichia coli</i>	ISO 9308-1:2000/Cor 1:2007 (b)	0 CFU/100 mL	0 CFU/100 mL	27/07/2018
109	Tổng hoạt độ phóng xạ α (Gross alpha)	TCVN 8879 : 2011 (ISO 10704:2009) (a)	Không phát hiện MLOD = 0,786 pCi/L	≤ 3 pCi/L	31/07/2018
110	Tổng hoạt độ phóng xạ β (Gross beta)	TCVN 8879 : 2011 (ISO 10704:2009) (a)	Không phát hiện MLOD = 0,806 pCi/L	≤ 30 pCi/L	31/07/2018

Mã số mẫu: 15071.18

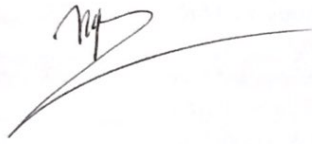
Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Quá thời hạn lưu mẫu, VYTCC không giải quyết việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2005.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2005 và được Bộ Y tế, Bộ Công thương chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.
- (c) Phép thử đã được Bộ TN&MT chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc môi trường.
- Hàm lượng Monocloramin không nhận xét.
- (i): Theo "Guidelines for drinking water quality", 4th edition, trang 331 do Tổ chức y tế thế giới xuất bản năm 2011.

Nhận xét: Mẫu NƯỚC SAU XỬ LÝ - QT 631.18 có các chỉ tiêu được kiểm nghiệm đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước ăn uống QCVN01 : 2009/BYT do Bộ Y tế ban hành.

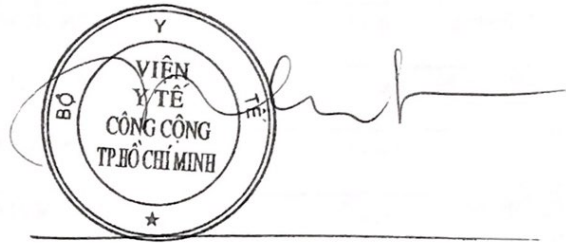
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 8 năm 2018

TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM



TS. Lê Thị Ngọc Hạnh

VIỆN TRƯỞNG
PHÓ VIỆN TRƯỞNG



Ts.Bs. Phùng Đức Nhật